

Bibliography of Dr Maung Maung's Writings

Dr Maung Maung was one of the founding members of the English language *The Guardian Monthly Magazine* (in November 1953) which was established by the Myanmar military, and he wrote a regular column under the series title “Profiles” from January 1953 to February 1969.

Guardian Magazine ceased publication in November 2002, but Dr Maung Maung had stopped writing in the magazine from about 1970.

The profiles are mainly life-sketches of prominent Myanmar politicians and other personalities of the late 1940s to early 1960s, similar in style to Kingsley Martin’s *Biographical Sketches* in the *New Statesman and Nation*, (London based weekly journal). Dr Maung Maung was a close friend of Dorothy Woodman and Kingsley Martin, and admired their writings.

The content of this bibliography is arranged by the date of publication.

Profiles

“Aung San”. *The Guardian* I, no. 3 (January 1954): 29–31. On the founder of modern, independent Myanmar Bogyoke Aung San (13 February 1915–19 July 1947).

- “Mr Speaker Sir!”. *The Guardian* I, no. 7 (May 1954): 25–26. About Bo Hmu Aung (30 September 1910–), one of the members of the Thirty Comrades who took military training in Japan during World War II. He later became Speaker of the Myanmar Parliament.
- “Brigadier Kyaw Zaw: Battles and Books”. *The Guardian* I, no. 8 (June 1954): 38–39. Former Brigadier-General in the Burma Army, Kyaw Zaw (3 December 1918–), Communist leader, now in exile in China.
- “Bo Khin Maung Gale: ‘Democracy and the Rule of Law’”. *The Guardian* I, no. 9 (July 1954): 35–40. Bo Khin Maung Gale (12 October 1912–), former Army Captain of BIA, BNA and later Minister for Home Affairs.
- “Thakin Chit Maung”. *The Guardian* I, no. 11 (September 1954): 37–40. Thakin Chit Maung (14 July 1914–), former Secretary-General of the Burma Socialist Party and later the Burma Workers Party.
- “General Ne Win”. *The Guardian* I, no. 12 (October 1954): 55–60. General Ne Win (14 May 1911–5 December 2002), one of the members of the Thirty Comrades, military leader who took over power on 2 March 1962 and later became President of Burma and Chairman of the Burma Socialist Programme Party up to 1988.
- “Burma Army”. *The Guardian* II, no. 1 (November 1954): 46–50.
- “Mr Justice Chan Htoon”. *The Guardian* II, no. 2 (December 1954): 33–37. Chief Justice Chan Htoon (23 April 1906–16 May 1988) of the Union.
- “Daw Pyu la Mac Phsu”. *The Guardian* II, no. 3 (January 1955): 46–49. Daughter of Prince Myingoon who went into exile in French Indochina in mid-nineteenth century after a failed rebellion against his father King Mindon (1853–78); grand-daughter of King Mindon.
- “Mandalay”. *The Guardian* II, no. 4 (February 1955): 9–13. About Mandalay city, the last capital of the Myanmar kings and contains biographical data of Dr Maung Maung’s youth.
- “U Kyaw Nyein”. *The Guardian* II, no. 5 (March 1955): 9–19. U Kyaw Nyein (March 1915–), former Deputy Prime Minister, AFPFL Leader, and also Minister for Co-operatives.
- “U Hla Maung”. *The Guardian* II, no. 9 (July 1955): 9–15. U Hla Maung (20 September 1911–4 February 1992), a political leader who later became Ambassador to China.
- “U Thein Maung, Chief Justice of the Union”. *The Guardian* II, no. 11 (September 1955): 25–29. Chief Justice U Thein Maung (17 July 1890–11 March 1975).
- “U Tun Win”. *The Guardian* II, no. 12 (October 1955): 21–26, 26A. U Tun Win (31 December 1917–), AFPFL Minister for Information.
- “Htain Lin, a Young PVO Insurgent”. *The Guardian* III, no. 2 (December 1955): 21–23. An Army officer of the People’s Volunteer Organization or PVO, an AFPFL militia.

- “Vum Ko Hau of Siyin”. *The Guardian* III, no. 4 (February 1956): 29–34. Vum Ko Hau (17 March 1917–), a leader of the Chin ethnic group, and later Ambassador to France.
- “U Ba Swe”. *The Guardian* III, no. 5 (March 1956): 27–31. U Ba Swe (19 April 1915–6 December 1987), former Socialist Leader, Defence Minister, and Prime Minister for a brief period.
- “U Thant”. *The Guardian* III, no. 10 (August 1956): 25–29. U Thant (22 January 1909–25 November 1974) was a former Headmaster of a National School. He later became the Secretary to Prime Minister U Nu and retired as Secretary-General of UN.
- “Thakin Than Tun”. *The Guardian* III, no. 12 (October 1956): 33–36. Thakin Than Tun (1911–24 September 1968), leader of the Burma Communist Party.
- “M.A. Raschid”. *The Guardian* III, no. 14 (December 1956): 27–34. M.A. Raschid (1912–), was of Indian descendant, an influential AFPFL leader and Minister for Trade Development and Labour.
- “Dr E Maung”. *The Guardian* IV, no. 3 (March 1957): 25–30. Dr E Maung (January 1898–), leader of “Red Socialists” and Justice Party, and former Advocate-General.
- “U Myint Thein, Chief Justice of the Union”. *The Guardian* IV, no. 10 (October 1957): 9–16.
- “Saya Za Khup of Siyin”. *The Guardian* V, no. 2 (February 1958): 33–34. Chin ethnic group leader.
- “Dr Htin Aung, the Fourth Brother”. *The Guardian* V, no. 8, (August 1958): 25–30. Dr Htin Aung (18 May 1909–10 May 1978), former Rector of Rangoon University, and later Ambassador to Sri Lanka.
- “U Nyo Mya, or ‘Maung Thumana’”. *The Guardian* V, no. 10 (October 1958): 31–34, 52–53. U Nyo Mya, popular writer (11 April 1914–29 September 1985), an American trained journalist and Chief Editor of *Oway Journal*.
- “Daw Khin Kyi (Madame Aung San)”. *The Guardian* VII, no. 6 (June 1960): 33–36. Daw Khin Kyi (16 April 1912–27 December 1988), wife of Bogyoke Aung San, late Ambassador to India, and mother of Daw Aung San Suu Kyi.
- “New Hope with U Nu”. *The Guardian* VII, no. 8 (August 1960): 13–14. Return of U Nu (25 May 1907–14 February 1995), as Prime Minister in 1960, first Prime Minister after Myanmar regained Independence in 1948 and again after the Military Caretaker Government of 1958–1960.
- “Aung San: Hero of Burma’s Victory”. *The Guardian* XVI, no. 2 (February 1969): 30–31.

History, Politics, Military

- “Pyidawtha”. *The Guardian* I, no. 1 (November 1953): 15–19. Reprinted from the *Far Eastern Survey* (New York: August 1953). Pyidawtha Plans and Projects. Plans for a Welfare State in Myanmar.
- “State Socialism in Burma”. *The Guardian* I, no. 2 (December 1953): 26–27.
- “The Resistance Movement”. In *Burma’s Teething Time* (Rangoon: Bamar Publications, 1949). About 27 March 1945, the day when the Myanmar Resistance Movement against the Japanese Army occupation began.
- “Burma Army”. *The Guardian* II, no. 1 (November 1954): 46–50. Brief history of the Burmese Army, from its formation in 1942 to the early 1950s.
- “106”. *The Guardian* III, no. 1 (November 1955): 21–23. Special unit in the Myanmar army.
- “Women Officers of the Burma Army”. *The Guardian* III, no. 3 (January 1956): 23–27.
- “Women on the Wing”. *The Guardian* III, no. 11 (September 1956): 30–34. Burmese women officers of the Burma Air Force.
- “Books on Burma”. *The Guardian* IV, no. 2 (February 1957): 37–40. About books on Burma by Dr Frank Trager and Ms Dorothy Woodman and urges Myanmar authors to write similar books.
- “The Burmese Parliament”. *The Guardian* IV, no. 9 (July 1957): 27–29. About the Burmese Parliament from 1947–56.
- “Women to Man the Air Force”. *The Guardian* IV, no. 12 (December 1957): 29–31. Burmese women officers of the Burma Air Force.
- “A Boundless Faith in Burma”. *The Guardian* VI, no. 6 (June 1959): 26–27. About Dr J.S. Furnivall, Economic Advisor for the AFPFL Government, who carried out research on the economic history of Burma.
- “Impressions of the United Nations”. *The Guardian* VII, no. 1 (January 1960): 39–40.
- “Burma-China Boundary Settlement”. *The Guardian* VIII, no. 3 (March 1961): 21–23.
- “A Book for Colonel Ba Than”. *The Guardian* VIII, no. 7 (July 1961): 28. About the book called *Golden Boats from Burma* by Gordon Langley Hall, on American Baptist Missionary Adorinam Judson.
- “The Secretary-General’s Role in the U.N.” *The Guardian* IX, no. 1 (January 1962): 15–17. About U Thant and first printed in the Christmas issue of *Virginia Law Weekly* published by the University of Virginia.

Law

- “Elections: Burma and Britain”. *The Guardian* III, no. 6 (April 1956): 34–35. An interesting comparison.

- “Burma’s Constitution Comes to Life”. In *Indian Year Book of International Affairs*. Madras: Diocesan Press, reprint 1958.
- “Our Living Constitution”. *The Guardian* VI, no. 1 (January 1959): 28–29. The first installment of Dr Maung Maung’s radio talk on the subject of “Our Living Constitution”, delivered during December 1958.
- . *The Guardian* VI, no. 2 (February 1959): 11–12. The second installment of Dr Maung Maung’s radio talk on the subject of “Our Living Constitution”, about Burma’s first constitution of 1947.
- “Section 116 of the Constitution”. *The Guardian* VI, no. 3 (March 1959): 11–12. The author wrote in support of extending the six months expiration period for a non-elected person to be a Member of the Government. This enabled General Ne Win to continue as the Prime Minister of the Caretaker Government. Subtitle: “... Is it obsolete? Will its amendment deal the death blow to Parliamentary Democracy?”.
- “Burma’s Constitution Grows up”. *The Guardian* VII, no. 9 (September 1960): 33–39. A gist of the paper, which the author presented to the Seminar on the Constitutions of Asia held from 22–26 August 1960 in Canberra, Australia.
- “Lawyers and Legal Education in Burma”. *The Guardian* IX, no. 6 (June 1962): 26–28. Reprinted from the *International and Comparative Law Quarterly*, London, January 1962.
- “In the Chief Court of Burma, Rangoon: Civil Regular Suit 105 of 1962 Judgment”. *The Guardian* XI, no. 7 (July 1964): 28–31. Dr Maung Maung decision as Judge denying permanent stay in Burma claimed under the Specific Relief Act, by one Mohamed Ebrahim Salebhoy.
- “In the Chief Court of Burma, Rangoon: Civil Regular Suit No. 27 of 1963 Judgment”. *The Guardian* XII, no. 1 (January 1965): 28–31. In a suit for adultery filed by Walter Allen Medd for divorce from Mrs Dawn Medd and custody of their daughter Caroline. Judgement in favour of the husband.
- “In the Chief Court of Burma, Rangoon: Criminal Appeal No. 287 of 1964 Judgment”. *The Guardian* XII, no. 7 (July 1965): 33. Dr Maung Maung’s judgement as a judge in the Chief Court confirming the sentence of the special Judge of Bassein. The appellant, a Maung San Hlaing, found guilty of the offence of unpremeditated murder, and sentenced to ten years rigorous imprisonment.
- “In the Chief Court of Burma, Rangoon: Criminal Revision No. 34(B) of 1965 Judgment”. *The Guardian* XII, no. 11 (November 1965): 17–18. Case of rash and negligent driving. Dr Maung Maung as Chief Justice set aside the sentence passed by a Lower Court and ordered to fine a Maung San Nyunt, driver of a lorry.

“The Search for Constitutionalism in Burma”. In *Constitutionalism in Asia*, edited by R.N. Spann. London: Asia Publishing House, 1963, pp. 130–33.

Travel

“Destination Monghsat”. *The Guardian* I, no. 6 (April 1954): 18–20. Monghsat is in Northern Shan State near the border with China.

“Vietnam (South)”. *The Guardian* II, no. 5 (March 1955): 29–31. About a visit to Vietnam in November 1954.

“Malaya”, *The Guardian* II, no. 8 (June 1955): 31–33. About a visit to Malaysia in 1954.

“In the Fabled Land of Apollo and Socrates”. *The Guardian* V, no. 12 (December 1958): 31–32. Travels in Greece.

“Antioch College, a Living Dream”. *The Guardian* VIII, no. 11 (November 1961): 17–20. Visit to Antioch College in the United States.

Radio Talks

“Burma’s Youth”. In *Burma Speaks*. Rangoon: Ministry of Information, 1950, pp. 125–29. A collection of broadcast talks from the Burma Broadcasting Station. The broadcast talk was on 18 August 1949 while Dr Maung Maung was Assistant Secretary to the General Manager of Burma Railways. Some personal experiences and observations, about a youth “who thought he was a communist”, and about young man in a Rangoon University hostel “with varied mental make-ups”. “It was then the fashion to flout authority and break rules”. The author then comments that “The youth of the country are too valuable to be squandered away”; “There are great opportunities for our youth in all spheres of public life...”.

“The Human Factor”. In *Burma Speaks*. Rangoon: Ministry of Information, 1950, pp. 136–39. A collection of broadcast talks from the Burma Broadcasting Station. The broadcast talk by U Maung Maung of Burma Railways on 22 September 1949, supporting the AFPFL government’s drive for enduring peace in the country within one year, i.e., by 19 July 1950. Dr Maung Maung cites some personal experiences and then concludes that “in everything the human factor is the one that is decisive ... [bad] human factor has given rise to the country-wide disturbances; disgruntled and dishonest human factor has expressed itself in subversive activities, riots and violence ... the good human factor has passively watched things go wrong, now it must stir itself into determined action to get things put right”. Dr Maung Maung’s talk from (58) years ago still seem relevant to present day Myanmar and her problems.

Books in English

The Forgotten Army. Rangoon: Khitsan Press, [1946]. 36pp. 11cm. About the Patriotic Burmese Forces [P.B.F.], the forerunner of the regular Burma Army, with an Appendix article on "The Burmese Guerillas" by an Indian Army Observer, and Foreword by U Ba Cho, editor of *The Dedok Weekly*.

Burma's Teething Time. Rangoon: Bamar Publications, 1949. 96pp. 17cm. Foreword by U Thant (Pantanaw), about Burma in turbulent times during the early days of her Independence (from January 1948). A collection of the author's writings and broadcast talks, which first appeared in the local press or were aired on the radio.

London Diary. Rangoon: Burma Publishers, 1952. 75pp. 17cm. About the author's stay in London as a scholar studying law; also about England and the English people. It has some interesting details of the author as a student in London.

Grim War against the KMT. Rangoon: U Nu Yin Press, 1953. 86pp. 19cm. with foreword by U Thant, a record of the incursions into Myanmar territory by the Kuomintang (KMT) Chinese forces. It was first published in *The Nation* daily newspaper in Yangon.

Burma in the Family of Nations. Amsterdam: Djambatan, International Educational Publishing House, 1956. xi, 236pp. 26cm. A bibliography, with introduction by Dr J.H.W. Verzijl, and foreword by Chief Justice U Chan Tun Aung. A diplomatic and legal history of Burma from 1944 to 1954.

Burma's Constitution. The Hague: Martinus Nijhoff, 1959. 325pp., with photographs. 18cm.

———. The Hague: Martinus Nijhoff, 1961, second revised, and enlarged edition. xviii, 340pp. 23cm. Foreword by J.S. Furnivall, the book is about best study of Burma's first Constitution of 1947, drafted by General Aung San and his colleagues. It also covers later amendments, with examination of some important clauses. The author also wrote on the application of this constitution between 1948 and 1960. In the Appendices, the Constitution of the so-called "Independent" Burma of the Japanese occupation period, proclaimed in August 1943 is given. The Draft Constitution, approved by the AFPFL Convention (May 1947), and the actual text of the Constitution of the Union of Burma is given on pp. 258–308. Also included are some related documents like the important Burma–China Boundary Treaty of 1960. Chronology to 4th January 1961 is given. The second edition has a new chapter on the AFPFL split and General Ne Win's "Caretaker Government" of 1958–60. Essential reading for all interested in the constitutional history of Burma.

- Aung San of Burma*. The Hague: Martinus Nijhoff, 1962. xiv, 162pp., inclusive of photographs, and portraits. 22cm. Compiled and edited by Dr Maung Maung and Introduction by Professor Harry J. Benda, this is a collection of Bogyoke Aung San's (1915–47) speeches and writings, together with sketches, memoirs and appreciative essays by friends, colleagues and contemporaries of General Aung San, the founder of modern Independent Myanmar and the Myanmar Army.
- A Trial in Burma: The Assassination of Aung San*. The Hague: Martinus Nijhoff, 1962. vii, 117pp., inclusive of photographs. 24cm. Includes table of relevant law cases, this book was also published in Myanmar language in 1968 under the title: [Assassination (Union of Burma versus U Saw) (Nainggandaw loke — kyan-hmu (Pyitdaungzu hnint U Saw). Mainly about the trial and conviction of U Saw (Premier of Burma in the immediate pre-war period). Contains important trial transcripts and text of the judgement (30 December 1947) now lost.
- Law and Custom in Burma and the Burmese Family*. The Hague: Martinus Nijhoff, 1963. xii, 155pp. 25cm. Includes bibliography and index, it looks at the legal system in outline and the customary law of the Burmese in some details. Consists of eight chapters, a list of Dhammathats, glossary, bibliography, and table of statutes and cases are given as appendices.
- Burma and General Ne Win*. London: Asia Publishing House, 1969. vi, 332pp., with photographs. 23cm. About General Ne Win from about 1914 to 1969. Latter in the same year (1969), this book was translated into Myanmar language and won the National Literary Award. It also covers the political history of Burma for the period. The only partial biography of General Ne Win; deposed in 1988, born in 1911, and died in 2002. The author, an admirer of the General wrote in eulogistic mode.
- To a Soldier Son*. Rangoon: Sarpay Beikman, 1974. 158pp. 23cm. It consists of nine chapters, about the Resistance Movement and the Burma army, life as a young soldier and officer. First published in Myanmar language in 1973 under the title “Tha Maung Sitthe Tho” [To My Beloved Soldier Son].
- The 1988 Uprising in Burma*. New Haven, Connecticut: Yale University Southeast Asia Studies, Monograph 49, 1999. xix, 285pp. 21cm. Foreword by Franklin Mark Osanka, it includes index of proper nouns and consists of twelve chapters. This book was published posthumously after the author's death on 2 July 1994. The title of the book was given by F.M. Osanka, and not the author's original title. It is a record of events in the author's life including the Socialist Period and the 1988 upheaval, and a vindication of his role as an “elected” President of the Union of Burma on 19 August 1988. He was deposed by the Military Coup of 18 September 1988.

Books in Myanmar

သွေးနီ၊ ရေးသူ မောင်မောင်၊မောင်တက်တိုး၊ ညိုမြ ။ ရန်ကုန် ၊ဆေးရောင်စုံစာပုံနှိပ်တိုက်၊ [၁၉၄၆] ။ ရှာမတွေ့ပါ။

သက်ရှိရာဇဝင်၊ ရန်ကုန်၊ သမာဓိတ္တစာအုပ်မြန်.ချီရေးဌာန၊ ရန်ကုန်၊ ၁၉၅၆ ။ ၁၄၆ စာ၊ ဓါတ်ပုံများ၊ ၁၈ စင်တီ။

ဦးသိမ်းမောင်၊ ဗိုလ်ချုပ်ကြီးနေဝင်း၊ ဦးကျော်ငြိမ်း၊ ဦးဗဆွေ၊ ဗိုလ်မှူးအောင်၊ ဗိုလ်ခင်မောင် ကလေး၊ ဦးထွန်းဝင်း၊ ဝိဇ္ဇာရသခင် ချစ်မောင်နှင့် ဦးသန်းအောင်တို့အကြောင်း ရေးသားထား ပါသည်။

တို့ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ။ ရန်ကုန်၊ တက္ကသိုလ်ပုံနှိပ်တိုက်၊ ၁၉၅၉။ ၂၀၄ စာ၊ ဓါတ်ပုံများ၊ ရုပ်ပုံများ၊ ၂၄ စင်တီ။

၁၉၅၉ခုနှစ်ဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံအခြေခံဥပဒေပြင်ဆင်ချက်အက်ဥပဒေပါဝင်သည်။ အခန်း(၂၅)ခန်းပါဝင်သည်။ စာအုပ်အဖုံးတွင် တို့ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံဖွဲ့စည်းအုပ်ချုပ်ပုံ ဟု ဖော်ပြထားသော်လည်း၊ အမည်စာမျက်နှာတွင် တို့ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ဟုသာပါရှိပါသည်။

- - - ။ ၂ ကြိမ်၊ရန်ကုန်၊ မြဝတီပုံနှိပ်တိုက်၊ ၁၉၈၉။၂၄၃ စာ၊ဓါတ်ပုံ၊ရုပ်ပုံများ၊၂၅ စင်တီ။

- - - ။ ၄ ကြိမ် ။ - - - ။ ၁၉၉၀ ။ ၂၄၃ စာ၊ - - - ။

၂ ကြိမ်မြောက်ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေစဉ်က ပါဝင်သောဒေါက်တာမောင်မောင်ရေး “မိတ်ဆက်”၊ စာရေးသူ အတ္ထုပ္ပတ္တိ အကျဉ်းနှင့် အမှာစာ ပါဝင်သည်။

နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု (ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော) ရေးသူ တရားသူကြီးချုပ် ဒေါက်တာ မောင်မောင်၊ အမှာစာရေးသူဇော်ရှိ။ရန်ကုန်၊ပုဂံစာအုပ်တိုက်၊၁၉၆၈။ဒ၊၃၂၆စာ၊ဓါတ်ပုံများ (ပုဂံစာအုပ်အမှတ်- ၁၅၂) ၂၄ စင်တီ။

အညွှန်းပါသည်။ ၁၉-၇-၁၉၆၈ တွင် ထုတ်ဝေသည်။ အပိုင်း(၂)ပိုင်းပါဝင်သည်။အပိုင်း(၁) တွင် အခန်း(၁၄) ခန်းခွဲလျက်၊ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်း နှင့်အာဇာနည်ခေါင်းဆောင်ကြီးများလုပ်ကြံခံရသည့် ဖြစ်ရပ်အား အထူးခုံရုံးဖွဲ့စစ်ဆေးပုံများကို ရေးသားဖော်ပြထားသည်။အပိုင်း(၂)တွင်စီရင်ချက်အပြည့်အစုံကိုဖော်ပြထားသည်။နောက်ဆက် တွဲ တွင် ဓါတ်ပုံများ၊ စာအုပ်စာရင်း၊ ကျေးဇူးတင်လွှာနှင့် အညွှန်းတို့ ပါဝင်သည်။

နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု(ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော) ရေးသူ တရားသူကြီးချုပ် ဒေါက်တာ မောင်မောင်၊ ။ ၂ ကြိမ် တည်းဖြတ်ပြင်ဆင်ခြင်း ။ ရန်ကုန်၊ ပုဂံစာအုပ်တိုက်၊ ၁၉၆၈၊ ဒ၊ ၃၁၄ စာ၊ ရုပ်ပုံများ၊ ၂၀ စင်တီ (ပုဂံစာအုပ်အမှတ်- ၁၅၂-၃) ၁၅-၁၁-၁၉၆၈ တွင် ထုတ်ဝေသည်။

- - - ။ ၃ ကြိမ် တည်းဖြတ်ပြင်ဆင်ပုံနှိပ်ခြင်း။ ရန်ကုန်၊ ဝင်းမော်ဦးစာပေ၊၁၉၇၄။ ၃၀၈ စာ၊ ၁၈ စင်တီ။

- - - ။ ၄ ကြိမ်၊ ရန်ကုန်၊ မြဝတီစာအုပ်တိုက်၊ ၁၉၉၂။ န၊ ၃၀၉ စာ၊ ၂၁ စင်တီ၊ ဓါတ်ပုံများ။ စတုတ္ထ အကြိမ်ထုတ်ပါ စာရေးသူ ၏ အမှာစာတွင် ပထမအကြိမ်ပုံနှိပ်စဉ်ကအတိုင်းပြန်လည်

ပုံနှိပ်ထားကြောင်းဖြည့်စွက်ပြင်ဆင်ခြင်းမရှိကြောင်း ရေးသားဖော်ပြထားသည်။

ဤစာအုပ်ကို ဝေဖန်သုံးသပ်သောဆောင်းပါးများကိုနောက်ဆက်တွဲတွင်ထည့်သွင်း ဖော်ပြပေးထားသည်။

သားမောင်စစ်သည်သို့။ရန်ကုန်၊ပုဂံစာအုပ်တိုက်၊၁၉၇၃။၃၆၅စာ၊၁၇၀စင်တီ(ပုဂံစာအုပ်အမှတ်-၂၄၁)
- - - ။ ၂ ကြိမ် ။ - - - ၊ မြင့်စိုးစာပေ၊ ၁၉၈၀ ။ ၃၂၅ စာ၊ ၁၈ စင်တီ။

တရားဥပဒေအထွေထွေဗဟုသုတ ။ရန်ကုန်၊ဝင်းမော်ဦးစာပေ၊ ၁၉၇၅။၂၃၄ စာ၊ ၁၈စင်တီ ။
- - - ။ ၂ ကြိမ် ။ - - - ။ - - - ၊ ၁၉၇၆ ။ ၂၃၄ စာ ၊ ၁၈ စင်တီ။

ပြည်သူ့ဝန်ထမ်းသားသမီးများသို့ ။ ရန်ကုန်၊ ဝင်းမော်ဦးစာပေ၊ ၁၉၈၇ ။ ၂၄၂ စာ၊
၁၈ စင်တီ။

အမှာစာများ

"မိတ်ဆက်စကား" ။ ရေးသူတရားသူကြီး ဒေါက်တာမောင်မောင်။ မောင်သူတ(ဗိုလ်မှူးဘသောင်း)၊
ဗမာ့တော်လှန်ရေးသမိုင်း ။ ရန်ကုန်၊ နံ့သာတိုက်၊ ၁၉၆၇။စာ က-ဃ ။
မောင်သူတ(ဗိုလ်မှူးဘသောင်း) ရေးသားသော ဗမာ့တော်လှန်ရေးသမိုင်း သည် အများ
ပြည်သူတို့အတွက် အကျိုးပြုသောကျမ်းတစ်စောင်ဖြစ်ကြောင်း ရေးသားဖော်ပြထားပါ သည်။

"- - -" ။ - - - ၊ တရားစီရင်ရေးလမ်းညွှန်၊တရားရုံးများ ညွှန်ကြားလွှာ လက်စွဲ၁၉၄၆-၇၀ ၊ ရန်ကုန်၊
နိုင်ငံတော် တရားရုံးချုပ်၊ ၁၉၇၀။ စာ ၁-၃ ။
ရပ်ရွာနိုင်ငံအေးချမ်းရေးသည်မှန်ကန်သော တရားစီရင်မှုပေါ်မူတည်ကြောင်း၊ဥပဒေပညာ
ရှင်၊အုပ်ချုပ်ရေးတာဝန်ရှိသူများကတရားစီရင်ရေးလမ်းညွှန်ကိုလေ့လာကာမှန်ကန်စွာဆောင်ရွက်
သင့်ကြောင်း ရေးသားဖော်ပြထားသည်။
ယင်းလက်စွဲတွင်နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု (ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော)စာအုပ်မှ အခန်းတစ်ခန်း
ပါဝင်ကြောင်း အမှာစာတွင် ဖော်ပြထားသည်။

"အမှာစာ"၊ ရေးသူ ဒေါက်တာမောင်မောင်၊ တရားရေးရာဌာနဝန်ကြီး ။တရားရေးရာစာစောင်၊ တွဲ
၁၊ မှတ် ၁ (ဒီဇင်ဘာ ၁၉၇၃) စာ က-ခ ။
ပြည်သူ့တရားစီရင်ရေးစနစ်ကို တစ်နှစ်ကျော်ကြာ စမ်းသပ်ပြီးနောက် တရားရုံးချုပ်က
တရားရေးရာစာစောင်ကို ဒီဇင်ဘာ ၁၉၇၃တွင် စတင်ထုတ်ဝေခဲ့ရာ ၊ ဒေါက်တာမောင်မောင်က
တရားရေးရာဌာနဝန်ကြီးအနေဖြင့်အမှာစာရေးသားထားသည်။ဤစာစောင်သည် ပြည်သူ့တရား
သူကြီးများ၊ ရှေ့နေများ၊ ဥပဒေသင်တန်းသားများ ၊ ဥပဒေလေ့လာသူများ နှင့် ဝန်ထမ်းများ
အတွက်အသုံးဝင်ပြီးပြည်သူ့တရားစီရင်ရေးစနစ်တိုးတက်အောင်မြင်ရေးအတွက်အထောက်အကူ
ပြုမည်ဖြစ်ကြောင်းရေးသားဖော်ပြထားသည်။

About Dr Maung Maung and His Writings in English

- “A Helping Hand”. *The Guardian* II, no. 8 (June 1955): 8. Brief sketch of Dr Maung Maung by the Editors of The Guardian Ltd.
- “Burma in the Family of Nations”. *The Guardian* V, no. 8 (August 1958): 45–46. Book Review.
- “Burma’s Constitution”. *The Guardian* VI, no. 7 (July 1959): 47. Book Review.
- Cady, John F. “Burma’s Constitution”. *The American Historical Review* (October 1960), Ohio University. Book Review.
- Benda, Harry J. “Aung San of Burma” edited by Dr Maung Maung. *The Guardian* VIII, no. 1 (January 1961): 42, *The Guardian* IX, no. 3 (March 1962): 41–42. Book Review.
- M.B.K. “Dr. Maung Maung (Lawyer, Writer, Scholar)”. *The Guardian* IX, no. 8 (August 1962): 11–12. Born in Mandalay on 31 January 1925; parents U Sin, Higher Grade Pleader and Daw Aye Tin. He was educated at B.T.N Boy’s High School, Mandalay. He passed the Anglo-Vernacular High School Final Examination in 1939. About Dr Maung Maung by his colleague at *The Guardian*, Chief Editor U Ba Kyaw.
- “A Trial in Burma”. *The Guardian* IX, no. 9 (September 1962): 40. Book Review.
- “Law and Custom in Burma and the Burmese Family”. *The Guardian* X, no. 9 (September 1963): 39–41. Book Review reprinted from the *Burma Law Institute Bulletin* (July 1963).
- Aung Than Tun. “Dr. Maung Maung’s To a Soldier Son”. *The Guardian* XX, no. 6 (July 1973): 45–47. An appreciation of *To a Soldier Son* by Dr Maung Maung. The author compares Dr Maung Maung to Jawaharlal Nehru, the late Prime Minister of India who had written “*Letters from a Father to his Daughter*”.
- Aung, C.T. “To a Soldier Son by Dr. Maung Maung”. *The Guardian* XX, no. 6 (July 1973): 44–45. A brief review of the book *To a Soldier Son* by Dr Maung Maung.
- . “The State Assassination Case (The Union of Burma versus U Saw) in Burmese”. *The Guardian* XXI, no. 8 (August 1974): 39. Book Review.

About Dr Maung Maung and His Writings in Myanmar

နွယ်သစ်။ " စာရေးဆရာနှင့်စာ"၊ လုပ်သားပြည်သူ့နေ့စဉ် သတင်းစာ (၁၄-၇-၁၉၆၈) စာ ၅ ။

ဒေါက်တာမောင်မောင်ရေး နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု (ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော) စာအုပ်
ကို ဝေဖန်ထားသည်။

- - - ။ " - - - "၊ နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု(ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော) ၊ ၄ ကြိမ်။ ရန်ကုန်၊
မြဝတီစာအုပ်တိုက်၊ ၁၉၉၂။ စာ ၃၀၅-၃၀၆ ။

(၁၄-၇-၁၉၆၈) ရက်နေ့ထုတ် လုပ်သားပြည်သူ့ နေ့စဉ်သတင်းစာတွင် ဖော်ပြခဲ့သော
နွယ်သစ်၏ နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု စာအုပ်အပေါ် ဝေဖန်သုံးသပ်ချက်ဖြစ်ပါသည်။

ကြီးမောင်၊ ကြေးမုံ။ " စာ "၊ ကြေးမုံသတင်းစာ (၂၅-၇-၁၉၆၈) စာ ၅ ။

- - - ။ " - - - "၊ နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု(ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော) ၊ ၄ ကြိမ်။ ရန်ကုန်၊
မြဝတီစာအုပ်တိုက်၊ ၁၉၉၂။ စာ ၃၀၇ ။

(၂၅-၇-၁၉၆၈) ရက်နေ့ထုတ် ကြေးမုံသတင်းစာတွင် ဖော်ပြခဲ့သော နိုင်ငံတော်
လုပ်ကြံမှု စာအုပ်အပေါ် ငွေဥဒေါင်း(ကြီးမောင်၊ ကြေးမုံ) ၏ ဝေဖန်သုံးသပ်ချက်ဖြစ်သည်။

မေမေခင်။ " ဖတ်ဖြစ်သော စာအုပ်များ"၊ သွေးသောက်မဂ္ဂဇင်း၊ မှတ် (ဩဂုတ် ၁၉၆၈)
စာ ၁၇၂-၁၇၄ ။

ဒေါက်တာမောင်မောင် ရေးသည့် နိုင်ငံတော် လုပ်ကြံမှု (ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော)
စာအုပ်ဝေဖန်ချက်ဖြစ်သည်။

- - - ။ " - - - "၊ နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု(ပြည်ထောင်စုနှင့် ဦးစော) ၊ ၄ ကြိမ်။ ရန်ကုန်၊
မြဝတီစာအုပ်တိုက်၊ ၁၉၉၂။ စာ ၃၀၈-၃၀၉ ။

မေမေခင်၏ ဩဂုတ်လ ၁၉၆၈ခုနှစ်ထုတ် သွေးသောက်မဂ္ဂဇင်းတွင် ဖော်ပြထားသော
ဒေါက်တာ မောင်မောင် ၏ နိုင်ငံတော်လုပ်ကြံမှု စာအုပ်ဝေဖန်ချက်ကို
ပြန်လည်ဖော်ပြထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။

" ဒေါက်တာမောင်မောင် (၁၉၂၅-၁၉၉၄) "၊ မြန်မာ့စွယ်စုံကျမ်းနှစ်ချုပ် ၁၉၉၅ ။ ရန်ကုန်
၊စာပေဗိမာန်၊ ၁၉၉၅။ စာ ၂၇၉-၂၈၁ ။

ဒေါက်တာမောင်မောင် ၏ အတ္ထုပ္ပတ္တိ အကျဉ်း ၊ လေ့လာဆည်းပူးခဲ့သောပညာရပ်များနှင့်
ရရှိခဲ့သောဘွဲ့ထူးဂုဏ်ထူးများ၊ဘဝတလျှောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပုံများ၊ရေးသားပြုစုခဲ့သောစာ
များ နှင့် ကျန်ရစ်သူမိသားစုအကြောင်းအကျဉ်းဖော်ပြထားသည်။